天龍八部

金庸著

第八五回　大功告成

999

那是無論如何要替他做到的，便道：「前輩有命，自當竭力以赴。」這兩句話一出口，忽地想到比人擅於「化功大法」，以是左道妖邪一流，當即乂道：「但若前輩命小僧爲非作歹，那可不便從命了。」那老人臉上現出苦笑，道：「甚麼叫做『爲非作歹』？」虛竹一怔，道：「小僧是佛門弟子，損人害人之事，是決計不做的。」那老人道：「若是世間有人，專做損人害人之事，爲非作歹，殺人無算，我命你去除滅了他，你答不答應？」虛竹道：「小僧要苦口婆心，勸他改過遷善。」那老人道：「若是他執迷不悟呢？」虛竹挺直身子，道：「伏魔除害，原是我輩當爲之事，只是小僧能爲淺薄，恐怕不能當此重任。」

那老人道：「那麼你是答應了？」虛竹點點頭道：「我答應了！」那老人神情歡悅，道：「很好，很好！我是要你去殺一個人，一個大大的惡人，那便是我的弟子丁春秋，今日武林中稱爲星宿老怪便是。」虛竹噓了口氣，胸中如釋重負，他久聞星宿老怪的惡名，曾不止一次的聽寺中長輩提起，要除之而後快，便道：「除却星宿老怪，乃是每個武林人士份所當爲之事，但小僧這點點功夫，如何能够……」他說到這裏，和那老人四目相對，見到他目光中嘲弄的神色，登時想起：「這點點功夫」五字，似乎已經不對，當即住口，那人道：「此刻你身上這點點功人，已不在星宿老怪之下，只是要將他除滅，確實還是不够，但你不用担心，老夫自有安排。」虛竹道：「老前輩既是星宿老怪的師父，怎麼會容他橫行江湖，爲禍人間，却不從早管束誅滅？」那老人嘆了口氣，道：「你責備得是，這確是老夫的不是，當年這逆徒突然發難，將我打入深谷之中，老夫險些命喪彼手，弄得我大徒兒蘇星河裝聾作啞，瞞過了逆徒的耳目，老夫才得苟延殘喘，多活了三十年，這三十年中，我發大心願捨却琴棋書畫，諸般玩物喪志之事，潛心武學，只盼覓得一個聰明俊秀的少年，將我畢生鑽研的武學都傳授於他。」——

虛竹聽他又說到「聰明俊秀」，

Hillcrest Plumbing

喜路嘉市水喉店

擴張業務淸貨大平賣！

彩色浴缸面盆水厠三件頭只賣一四九元五毫
全白缸浴面盆水厠三件頭只賣一一九元五毫
半寸銅喉每尺三十四仙
三寸膠喉每尺一元一毫五仙
白色水厠五十六元
次級浴缸六十五元
雲石檯面八十六元
所有些少損壞的面盆由十元五毫至五十元
單邊洗衣膠盆連水喉照原價八折三十五元五毫

全埠難找的配件，請到敝店，只以半價出售。

貨倉水喉，潔具大平賣，由二十折至七十五折。閣下採購無任歡迎。

地址：貳一貳東十七街

華人技師：Ken Mah

電話：437-5445

1447 COMMERCIAL DR. VAN 255-8244　3272 MAIN ST. VAN 872-5838

經驗專通大小渠坑

中藝公司

China Arts & Crafts Ltd.

33 East Hastings Street Vancouver, B.C. Canada V6A 1M9　681-4916

北京國際書店 ★擴大徵求新定户★

1979年訂閱中國期刊訂户，贈送79年七彩中國風景日曆

徵訂期內有優待『由十月一日至明年二月底止』

	訂費一年	二年	三年
人民畫報（外文或中文版	5.00	7.50	10.00
北京月報（外文）	6.00	9.02	12.00
中國科學（外文）	48.00		
中華醫學什誌	28.80		
中國建設（外文）	4.00	6.00	8.00
中國文學（外文）	5.00	7.50	10.00
紅　旗（月刊）	3.60		
中國對外貿易	6.00		
人民文學	7.20		
新體育	3.60		
詩　刊	3.60		
人民戲劇	4.80		
歷史研究	6.00		
民族畫報	7.20		
光明日報	14.40（海郵）		
人民日報	21.60（海郵）		
考　古	14.40（雙月）		
文　物	28.80（月刊）		

本店代理：文匯報・大公報・新晚報・週末報・七十年代・争鳴・大公報（英文版）

強華公司

Kenward Co.

431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.

四三一號哥倫比亞街

電話：684-8821

經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

鳳城小館

PHOENIX WON TUN HOUSE

257 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C. PHONE: 681-5924

冷氣開放

鳳城風味　蝦肉雲吞　羊城粥品　銀絲細麵　各式油器　鹵水牛什　上海粗炒　鮮製瀨粉

營業時間：上午十一時至明晨三時　每星期營業七天

鑽石樓

New Diamond Restaurant

555 Gore Avenue

Phone: 685-0727

茗茶美點　晚飯酒菜　豐儉隨意　無任歡迎

每日由上午十時半至下午五時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市

電話：六八五－○七二七。六八四－二九二三。

▲每逢星期三休息一天▼

684-3743　684-4822

桃園

HO INN CHOP SUEY

79 East Pender Street Vancouver, B.C.

地方淸潔　服務週到　大讌小酌　豐儉隨意　僑胞光顧　無任歡迎

G. M. PRINTING LTD.

精美印刷有限公司

地址喜仕定東街713號溫哥華BC省

電話：254-4442

專誠爲僑胞服務

▲精印▼　彩色餐牌餐紙　彩色招紙商標　結婚壽辰喜帖　各式信封信紙　中西文件單據　燙金印金精美　價錢相宜　印工精美　交貨迅速

陶陶酒家

102 E. Pender Street Vancouver, B.C.

PHONE: 681-1030

陶陶酒家　食譜精研　大讌小酌　悉從尊便

地址：雲高華片打東街一○貳

逢星期二休息　　歡迎預定酒席

喜萬年酒樓

King's Garden Restaurant

CANTONESE DIM SUM & DISHES

重金禮聘香港名厨主理厨政

增加營業時間6月11日起

星期五、六晚飯五時至凌晨三時

星期一至四及星期日晚飯五時至十時

茶市上午十時至三時

筵開數十　喜慶讌會　早午茶市　正宗粵菜

溫哥華奇化街二三八號 238 Keefer St. Van. B.C.

Telephone: 669-4132

聯合駕駛學校

UNITED DRIVING SCHOOL

823 E. HASTINGS ST. VAN.

請電253—1333曹先生或321—3371曹太

學 Now Only $14 Per Hour

政府牌，新法教車，華人教授，經驗豐富，捷法速成（十四元壹小時）八個半鐘連車考路試：只收$118 十小時收$138 包足鐘，包接送 歡迎補鐘，租車考試，並指導筆試及的士牌。

名園大酒家

（茶市部：每星期七天營業）「華麗餐廳三層」

酒菜部：滬港名廚「吳蘇」師傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。

茶市部：享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。

羅娜小姐　周玲小姐　鳴明小姐　聯合演唱

電話：683-4722

加拿大駕駛學校

請電 434-1887 岑先生或 437-9195 681-143

岑先生主辦曾任教於香港及加國十餘年經驗豐富教以致用並指導考筆試及的士牌照等歡迎補鐘及租車考牌特價課全$128九小時半$88六小時半均連考路試免費接送時間任擇

學

「每點十六元九折優待」

京士威9183號

華益實業公司　張燮元

West-East Realty Ltd.　Frank Chang

551 WEST BROADWAY VANCOUVER B.C. V5Z 1E6

電報掛號："Westeastco" Vancouver

公司電話八七三・一八八一住宅三二五・八九八一

(一)靚住宅－位於桑那西高尚住宅區，五睡房另有書房，客廳，餐廳，廚房，起居室及遊戲室等，五副廁所浴室，佔地一百尺乘一百○四尺，十六年新取價十八萬九千元。

(二)靚住宅－屋列治區6730 TISDALL三睡房及起居室等，樓下尚有三睡房四副浴室，有游泳池，地闊五十七尺十六年新，取價十四萬五千元認真平

(三)四街東三十八號，工業區，樓上有寫字樓數間出賃，詳情請電話接洽。

加拿大賚路銀行

The Royal Bank of Canada

MAIN & HASTINGS — VANCOUVER

DOUGLAS & PANDORA — VICTORIA

貸款佳音！

本分行爲加強對僑胞服務起見，特擴大貸款部門，由有經驗華籍職員主理，無言語隔膜，倍覺親切。歡迎垂詢一切有關——

商業投資　私人貸款　房屋按揭　汽車、旅遊

□手續簡便□利息從優□迅速妥當

逢星期五延長營業時間至下午六時。恭候光臨

華務經理 馬錦華啓

健康＊健康＊健康＊健康

加拿大 溫哥華

僑信參茸藥行

陳奕能中醫師主理

專行專業

國藥總滙

＊長白山野山抄參　＊正官庄高麗參
＊吉林梅花鋸鹿茸　＊婦女聖藥西歸頭
＊黑鑫北芪　＊河南淮山
＊漳州銀耳　＊國產成藥
＊高級補品　＊加大人參
＊鮮明藥片　＊精配良藥

特設服務部

＊免費解答中醫藥問題

＊代寄各地郵包

服務員能講中・英・日・韓・四邑・潮・福各地方言忠誠爲僑胞服務

歡迎同業批發

KIU SHUN TRADING CO. LTD.

141 EAST PENDER STREET（片打東街）VAN B.C. CANADA V6A 1T5

電報掛號"KUSHUN" 電話(604)669-1834 669-1843

T. P. Y. Travel Service

71 PENDER STREET EAST

VANCOUVER, B.C.

V6A 1S9

PHONE. 683-5656

Agents for Orient & Pacific Lines

辦理全般旅行業務，代理東南亞，遠東，南美洲及全球各地飛機票。請駕臨惠顧詢問

太平洋旅行社

地址：溫哥華片打東街七十一號

高級駕駛學校

4677 Main St. Advance Driving School

華人教授，經驗豐富。

時間任擇，取價特廉，全程九小時，共收一百廿五元，免費接送及指導筆試。

請來電吳先生：873-6091晚上

872-8717

林先生：324-4069

國際駛駕汽車學校

International Driving School

386 East Hastings Street

Phone 684-3044

本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久成績超著政府註册教師多人循循善誘以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助通過學車筆試備置錄音資料以供學習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。

校長林伯箎

Kent's Kitchen

權記小菜館

正宗粵菜

232 Keefer St., Vancouver, B.C. 電話：六六九・二二三七

雲埠獨一熟餸外賣

▲特價推出家庭讌會餐牌▼

糯米窩燒雞　枇杷大鴨　網油雞捲　韮葱焗蟹鉗　菓子全雞　橡耳滑雞球　焗大石班魚　甜酸咕嚕肉　▲柒拾伍圓

五香窩燒雞　檳芋扣肉　韮葱焗蟹鉗　焗大石班魚　▲叁拾大圓

糯米窩燒雞　蠔油滑花菇　韮葱焗蟹鉗　菜胆滑雞球　網油釀鮮蠔　焗大石班魚　甜酸果老肉　▲伍拾伍圓

五香窩燒雞　檳芋鴨炊　網油釀鮮蠔　吊片時菜胆　▲貳拾伍圓

本館營業時間：由上午十一時至下午七時，星期一休息一天

◀代焗火雞牛扒　敬請留意▶

世運分銷公司

OLYMPIC DISTRIBUTORS

888 Malkin Avenue Vancouver B.C.

Tel. No. (604) 253-3711

新貨上市　特價介紹

天津鴨梨　紅牙芋仔
唐山蓮藕　丹麥藍罐
曲奇甜餅　柳甜蜜柑
日本甜桔　急凍海產
蝦丸魚丸　餐館蝦肉
種類多款　大量供應
取價特平　零售批發
一律歡迎　保證滿意

均安號

Quon On Co. Ltd.

438 Main Street Vancouver B.C

Telephone: 681-1025-681-2733

本號經營旅遊事業歷史悠久經驗豐富如有委托服務週到

▲代理各航空公司飛機客票

代理詩晏亞火車票

代理輪船及巴士票

代辦出國護照旅行手續

曹振興

政府合法牌照

裝置或修理喉，兼修理煤氣等。

一切工作　保君滿意

Johnny Chow Plumbing

959 E. 21 Ave., Vancouver, B.C.

Phone: 876-2057 876-6872

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

●經營一切銀行業務

●竭誠服務僑胞

●港九均設有分行，歡迎面詢委辦

香港德輔道中45號

45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

Hong Kong Driving School Ltd.

香港駕駛學院

地址：域多利街5869號

師資優良　經驗豐富　設備完善　免費接送　中英講授　交通標誌　兼設室內　電影課程　可向政府　申取補助五十元

電話：學校321-3722 馮君：433-0303

方太：298-4623　蘇君：291-0159

通利裝修

Tony Construction

電話：（日）591-6260（夜）876-7204

土木工程　翻新舊屋　土庫間格　陽台車房　內外油漆　價錢老實　免費估價